

31995R2196

1995 9 19

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 221/1

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 2196/95**1995 m. rugsėjo 18 d.****iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 2191/81 dėl pelno nesiekiančioms institucijoms ir organizacijoms pagalbos sviestui pirkti skyrimo**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1968 m. birželio 27 d. Tarybos reglamentą Nr. 804/68 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo ⁽¹⁾ su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 1538/95 ⁽²⁾, ypač į jo 12 straipsnio 3 dalį,

kadangi Komisijos reglamentu (EEB) Nr. 2191/81 ⁽³⁾ su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 455/95 ⁽⁴⁾ numatyta suteikti pagalbą pelno nesiekiančioms institucijoms ir organizacijoms sviestui įsigyti; kadangi Jungtinėje Karalystėje parduodamam Naujosios Zelandijos sviestui gali būti taikoma mažesnė muito norma, jei toje valstybėje narėje sviestas atitinka skirstymo į kategorijas reikalavimus ir yra pirmos rūšies; kadangi lengvatinio importo tvarka Naujosios Zelandijos sviestui nuo 1995 m. liepos 1 d. įtvirtinta remiantis Sutartimi dėl žemės ūkio, sudaryta daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde; kadangi 1995 m. birželio 30 d. Reglamente (EB) Nr. 1600/95, išdėstantis išsamias taisykles dėl pieno bei pieno produktų importo tvarkos ir tarifinių kvotų atidarymo ⁽⁵⁾, su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 1763/95 ⁽⁶⁾, yra nustatyta pagal tarifinę kvotą importuojamam Naujosios Zelandijos sviestui taikytina muito norma; kadangi dėl to Reglamentą (EEB) Nr. 2191/81 reikėtų pataisyti;

kadangi šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Pieno ir pieno produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EEB) Nr. 2191/81 2 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. 1 dalyje minėta pagalba nesuteikiama visa, jei Komisijos reglamento (EB) Nr. 1600/95 (*) I priede nurodytam Naujosios Zelandijos sviestui buvo sumažintas muitas. Todėl 1 straipsnyje minėtos pagalbos suma sumažinama Bendrajame muitų tarife sviestui nustatyto muito ir sumažinto muito skirtumu.

(*) OL L 151, 1995 7 1, p. 12.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1995 m. rugsėjo 18 d.

Komisijos vardu

Franz FISCHLER

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 148, 1968 6 28, p. 13.

⁽²⁾ OL L 148, 1995 6 30, p. 17.

⁽³⁾ OL L 213, 1981 8 1, p. 20.

⁽⁴⁾ OL L 46, 1995 3 1, p. 31.

⁽⁵⁾ OL L 151, 1995 7 1, p. 12.

⁽⁶⁾ OL L 171, 1995 7 21, p. 36.